ISSUE

01 Volume 11 April



Maldives Library Association

meet.learn.acquire

Published triennially

2016

Assalaam A'laikum.

Welcome to 2016 meet.learn.acquire.

After overcoming many challenges MLA brings to you, the first issue of 2016, by launching the 11th volume of the newsletter

I commend my predecessors for their courageous and continuous aspirations of making MLA and its newsletter worthy of the world of knowledge. With the start of 2016, a new council was elected and I take this opportunity to congratulate all the council members, and hope to work with them for bigger and better

This year has brought great joy to the association by getting the unparalleled honor of awarding a shield to one of longest serving members of the Library world. The proud owner of the Naifaru Public Library has a collection worthy of honor, with rare gems of time such as the original issues of the first newspaper to be published in Maldives. I take this opportunity to congratulate him for his service.

The negligence on part of all the stakeholders involved in the Koha Project has led to the disintegration and made it insignificant where it was supposed to be useful. However, MLA strives to correct this by taking every measure available in order to restart the project with a

This issue also comes with the celebration of the World Book and Copyright Day, which is marked in honor of all those who gave their lives and knowledge to the field of literature and library. As such the purpose of this day is to promote reading habits among the younger generation by raising awareness about the benefits of reading.

I take this opportunity to thank all our readers, members, and contributors for the continued support in article contribution and for the encouraging feedback for the newsletter.

Please do let us know how we are doing by writing to us. You can leave a comment on our blog @ http://infomalias.wordpress.com

Enjoy Reading Thank you.



In this issue:

Editorial / Note from MLA President P.0

Awarding Shield to Naifaru Library P.0 MLA Council Members 2016 P.0

Continuation of Interview P.0

Interview with Owner of Naifaru Library P.0 Professional Profile: Khadeeja Mohamed P.0

Library Profile: Maldives Islamic Library P.0 Dhivehi: World Book and Copyright Day P.0

WILD Training P.0

Upcoming Events P.0

English: World Book and Copyright Day P.0 Some Contributors to Maldivian P.08

Literature

י י כם ים י כדרים ? באט י י י י ס י ב ת' ת' פ' ת' ת' ת' ב' ה' ב' באט מ' ב' פ' מ' מ' מ' פ' פ' פ' מ' מ' מ' פ' פ' מ' מ' מ' פ' פ' פ' מ' מ' פ' פ' פ' מ' מ אית צב לבר באר ה לרס אל הריבות על היי התל ב לא בשל שתמת לבתבת. הלמעל בת שים מילים ל הפא את היילות ל הפאל ב مر المركز

المرسوس وسيرورو المرورون الماران השת אל המאל אל האל המילה המילה בעירות השת אל המאל אל האל המילה בעירות روس مر کرمین کرده کرده کرده دروه میرود دوده מר מצתב עצפת עציתפת פריחנות מפת .9xv3/1

0 ... אַתַינילל בּרַכָּיני הוֹצָבִית בּשׁרָינִישׁ בְּשׁבּרִיב 2016 בֹּרִ 1222

27.12.1 203 1/2/2 27.20 37.20 37.20 השתר בינוש בינוש עתית!

- بُرُجِودُ هُو سُرُسُوُّهُ-- رسوسور شوسری بررسو-

20 64 / W 06 06 Em 5 m/x 1.71.71

182090 356000

الروس المسام المشار ورس الرود المراسي 22/0/ 1/2/

وَيُرْ مِنْ وَصِرْ. رُوْدُسِوْرُ وَسِرْسُ دُوْدُرِ وَسِرْسُ دُودُرُ وَسِرْ مُرُدُ وَرُوْمُ مِنْ مُوْمُرُةُ مُرْمُ وَمُرْمُ مُرَامِ وَمُرْمُ مُرْمُ مُرْمُ مُرْمُ مُرْمُ مُرْمُ مُرْمُ مُر وسر فروسو و در ريم ريم ويونوس مارس صرسرو وُرُدُونُ مِرْ رُوْ رُرُونُ وَرُونُ وَرُونُونُ وَرُونُونِ عَرُونُونُ وَرُونُونُونِ عَلَاكُمُ

ما ما مرس کو ترک مرک کو می مرکزی کری کرم الله مرفر مرکز فرسرونجری فرخونجری کرموسرسر 1326 2200 - 6371/2 1/38 100 100 אל פאר בארבי פבאמי אלציתו באינות פאת 100 01X 011 36/10 021 0200 pvo

رسرترس ويومد ميرورو







י אים טיט אים ביים ביים איני ביית ביים איני ביית ביים איני ביים איני ביית ביים איני ביית ביים איני ביית ביים איני ב ל הם א אצו ה ל היא אצים אם ב ב ל המל א אצים א א אצים א אצים א אצים א אצים א אצים א אצים א א אצים א وْمُدُدُ دُمُورُ بِعُرْسِ 1296 وَسُرَارُ مُحَوِّسُورُورُ وَرِهُ مَرَي رُوْوَشُ رِيْ رِوْرَةُ وَرِر 635 وَيُوسُرُون سَرَوَوْتُ وِرَّيْ 12000 رَثْرُ ثُونَدُ وِسَرُ بَرْهُ وَرُبُوْ مَرْمِدُهِ על צו אל לפציע תעם הל השתל לב הלי שיצעל رَصْرُ رُورُ رُورُ وَلَا وَكُورُ مري شرو رورس ده شري مردوب ورورودودودودورودورودورودورودورودوردورود הב כוא להשאת לכשאמים צבצה 595

وره بر برده و برسوس و براه ريدن دوير مرير درو دويرو ورورون مُ وَرُقُ وَمُوْرُ سِرِسُرُو وَكُرُ مُرْدِ عِنْ مُ مُرَوْمِ مُو وَيَّ مُرْمُوْمِ مِنْ وَجُوْرُ وِقُرُدُورُهُ . رَبِر وَرِهُ مَرْبِر رِشْرَدُوْسُرُسِ 99 بَرْسَاسُهُ مُرْمُورُ رَيْمُوسُ مُورُمُ ، وَيُرْسَامُونُ مِرْمُولِعِ ورورو موري مرورو.

دُهُوُرُ سِرِيْ الْمُرْدُونِ 1991 وَسَرَدُرُ الْمُرْدُونُ



י "מטט ' מ' מ' מ' מ' מ' אים אים אים אים אים אים בי פ'תמים בי פ'תמים בי פ'תמים בי פ'תמים בי פ'תמים בי פ'תמים בי وَرُسُرُ وَرُدُونُ وَرُدُونُ وَمُرْدُونُ وَمُرْدُونُ وَمُرْدُونُ وَكُورُ وَكُورُونُ وَكُورُ وَكُورُونُ و درسوسه در شوسوی وْسُرُو وَسُوعُهِ، وَرُوعُهُمُ سَوْسُونُ وَرُمُوكُمُ وَسَادُنَاهُ وُرُدُو وُسُورُ مُرْكُمُ مُرْكُمُ مُرْكُمُ مُورُدُ وَمُرْكُمُ مُرْكُورُ مُرْكُورُ مُرْكُورُ مُرْكُورُ مُر دُورِيْوْدُودُ وُسُورُمُونُورٍ، يَعِعُورِيُ سُمْرُ سَوْعُورُمِيْ هُرُبُرُوْرُدُوْ وَكُرُ الْمُرْ الْمُرْكُرُدُوْدُ وَكُرُ الْمُؤْرِدُونُ كَنْ وَيُمْوْتُ وَوْ رَبُولُوهُ وَلَا وَرَبِي .926 90392

رُدُع رِوُرُو وَوْمُ مِ مُعْرِدُ رِمْرُدُومُ مِرْوَوُرُومُ مِرْوَدُرُ يُرْهُورُ وَرُهُ مَرْمِدُ 36 وَسُرَ رُرَبِهِ وُرُورُو وُسُرَّ سُومُورُ وَرِفْ مَرْبِرِ رَبُرُ رَسِرَقُرْسٍ وَوَرُدُرُ 07 وَّعَرَجُهُ 2016 وَسَرَ قرور وسر معروقومو.

ورَسرمُّرِسِ بِوَوَّ رَبُمُوَّ وَبِهِ وَسِي، 70 وَّ مرهُمُ 1980 وُر سُرُونِ وُهُون وُرُهُ مِنْ دُونِي وَرُدُهُ مِنْ دُونِي وَوْنَ وَوْنَ سُونَوْدُ י איני הירבי אל זר הרי איתם את הפתיקת את התקיית את התקיית את התקיית את התיקה את התי 2 024 (22) 0112 (210) 2 000 2 و المراجع المر יתש א תם אור היופי

سريع ير ويروو دودر و تورهير دووس

Fathimath Nashath

The new MLA Council was elected as stipulated in the MLA Constitution, by popular

vote of the members present at meeting. The new composition of the MLA Council is as follows for a two year

Khadeeja Mohamed

Mahasin Ahmed Didi

Badhrunnisa Abdulla

Fahimath Ahmed

Shaefeea Shakir

Shoora Shakir

Thifla Umar

Aminath Abdulla

Sultan Saeed

Aminath Jameel

However, due to the unforseen resignation of some members of the council, a general meeting was held, and the following members were appointed for the following

Aishath Abdulla

Aishath Alima Ali

Athiyya Shakeel

Aishath Ali

Rishfa Ibrahim

Zulhana Adam

Aminath Hasma



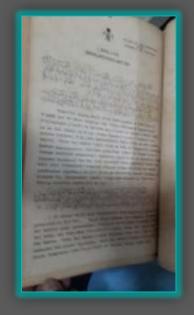


مَرْسُرُو رُوْسُ وَرُو رُوسُ وَ مِنْ اللَّهُ وَرُوسُ وَ اللَّهُ وَمُ اللَّهُ وَاللَّهُ وَاللّلَّ وَاللَّهُ وَاللّلَّا لَلَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّالِي وَاللَّالَّ اللَّهُ وَاللَّالَّ اللَّهُ وَاللَّالِي وَاللَّالِي وَاللَّالِي وَاللَّالِي وَاللَّالِي وَاللَّالِي وَاللَّالِي وَاللَّهُ وَاللَّالِي وَاللَّا لَاللَّا لَا لَاللَّا لَاللَّهُ و

(الرسور الرسور ا



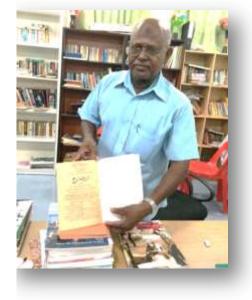
لأبرئ ركوير والأرفى مرساني



ر د د دوی کرود



ئېرۇنۇ ئېرەغىزىرۇ (دىزۇد ئەزىرۇ دىم رىكە خۇزىرى ۋى



מצבים בינים במנים בים מנים בינים הב מציע בעבית שעת עבות תתומפיעעת הב بُرُمُ مُنْ يُرُودُ وَرُدُ وَرُهُ مُنْ يُمْ مُنْ ذُكُمْ بُرُمُ مُنْ يُرُودُمُ رس و و و مر مرس و و مرس و و مرس و مرس و ورسو مرفره مرا و مرفوم وساؤلا و و المردور گروور ربرد وربروس درم מינים לא מינים אל מינים אל המינים אלים אלים אל המינים אלים אלים אל המינים אל המינים אל המינים א 0110 1 011 0 00 0 11111 CBOCKS HEP BHY CALON



פַרים על הב בנצ בעל הג עומהם?

00,00 א איז ארייט א איז 10,000 א איז 10,000 א ארייט א היל בנחבל פֿגב לחשיק את הפורפטת האת'ץ בנחבל פֿגב לחשיקא אחר הפותפטת יתתם. בית תציפים התילב פאחת פיג ביתבתתה. رُهُ وَاللَّهُ رَّدِ رُنَّ وَ مِهُ وَيُنْكُرُ وَرِهُ مَرْدُ وَرُهُ مَرْدُ رَوْسُ رِسُوْنِي. رَدِّدُوْدُ رِنْدُوْسِيْدُ دَمْدُورِ وَسُ مُرْمِدُ مُوْسِوْنِيْرُورِ. وَسُ مُرْسُ دُوْرِسُ מונים ל מו מים ל מים בית בית בית בים מבים מבים صر سرو ور گرو، برره ندی در روس سرسرد.



وُرِهُ مَرْمِ وَمِرْدُمْ رَدِ خُمَّدِ مُرْمِرُمْ مُحْدِرُمْ؟ عُوفَ : وُرِهُ مُرَيْدِ دُوْدُورُسُ وَمُرْوُدُ سِرْدُو وَالْ x0 (171) (((1)) x0) (171) x0 ((171) رُدُو مُورِدُ. مُدَوَّدُ دُوْدِتُرُى مُرَدِّدُ مِنْ مُورِدُ مِنْ مُورِدُ مُنْ مُنْ مُورِدُ مُنْ مُورِدُ مُنْ مُ مُورِدُونُ مُرْدُونُ وَالْمُونِ وَمُورِدُونُ وَمُرِدُونُ مِنْ الْمُؤْمِرُ مُعْرِقُونِ ره و دروه کرد کرد کرد کرد کرده کرند کرده کرد بري سوم مردد وسرمره. بري سوم مردد وَمُرْثُ مُرْمِوْمُ لِلَّهِ مِرْدُو وَ لَا يُدَى مِلْ وَرُدُ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ (ترزيزري و و مرس شوي برد مرد شورت سوم مُرْسُرُ رُمْرِيرُ مُرْدُى مِنْ وَسُومُ مِنْ وَسُومُ مُرْدُو





مُحَ صُعْمِ مُعْرِدُ وُسُورُهُ رِسِرَوُرُوسِ وَ. 01 2× 1011 101 1010 1010 1010 1011 מתת קנת בית הפתב באלפטעלת צובה. وَيُرَرُ وَيُوَرُّ وِرَوَرُ وِرِادُ مِرْدُ مِرْدُونُ 3 وَسُمْ مُؤْدُسِ عُرِسُ مُؤْسِرُ وَصَعْدِ دُدُ عُدِي 20 وَجَعْدِ عُدُدُ عُرِي اللَّهِ عُدُوسُ وَحَمْدِ عُدُدُ عُرَاكُم وَرَصْ مَرَدِ لِهِ إِلَّهُ مُرْثُمُ مُوْتُوهِ 10 عِلْمُوْمَدُ 2011 تُروَّدُ، مُدِ 5 مُرَيْدُ وَمُوَمِّيْرُ لَامْرَدُ. رُوْدُ سُرِيْرُ بِوهِ وُرُدُرُ.

سُرَوْنَدُ وَصُولًا وَرَحْمُونُ وَوَوْمُ كُونُو كُونُ وَمُرْهُونُكُمُ لِللَّهِ وَمُرْهُونُكُمُ لِللَّهِ Sens?

ט מין יכט יס כסט ככס סרכס פאצות אינצ אתותפינצ תפאיינ יישעק באצל צייניתה בל ארשו בורב התופצית בבים مردُ وَمُوكُورُورُ ، مُمرَم وَمُدُّ أَوْدُ لَا مُورُدُ מנים או המנים או מצים מנים או מצים הנדים מנים ב מנית ב או אים איל או אים איל או אים איל ב איל ב איל ב איל ב איל ב מם אים אים אים אים מינים מינים אינים באינים ל פתיע הפצב הפציע עריב הניע הפצפעם وروسر و و مورس فرفرته سرسرو ور مرس אים ניסיבו איני ניבר ני"ב ל מיקנית ל ניש מחדשמ בישיר דיסיב ביתחמ לחשמקונית אם נדרים א הרם פרס 0000 0000 ב בפ בת מאמת תב כב הפאמת מעד באבש מש פאים להתלכם לבות היתות בנאפציתית העות UL 10 012127 0210X 100244 5126020 1515







SOME MEMORIES FROM AMINIYA



Khadeeja with colleagues Aishath Nazeeha and Aminath Azza



Khadeeja at the annual Prize Day for the year 2013



Aminiyan's showing their love for the nation by supporting the Dhivehi football team



Aminiya School Parade 2014



32 years ago today, Ms. Kahdeeja Mohamed made one of the most important life changing decisions in her life by joining the Aminiya School library. She was driven to take this step for several reasons. When asked why, she stated:

"I was working in STO, but as I was a woman, I had to face discrimination within the work environment. I was also a mother of 2 children, so I decided to work in the academic section, hoping it would have a positive impact on the lives of my children"

Thus Aminiya hired one of its longest serving staff members and Khadeeja found not only a job, but a passion for a lifetime. After working as a Librarian in Aminiya School for a few years, she realized that the field was very appropriate for working women. Furthermore, her vision of benefitting her children through her job became true when both her children grew up to be avid readers. Talking about her children with gentle pride and happiness, Khadeeja shared;

"I did not have to bring tutors for my children until they were in the 10th grade. I would always bring them books that were related to their grade and they would learn for themselves."

While the Dhivehi saying "A book alone cannot provide a person with knowledge" is true in its literal context, having a book, and devouring a book is quite different. Khadeeja's children learned the latter from their mother and today they are quite successful in their respective fields.

Once she realized that being a Librarian was indeed her dream job, being the open-minded person that she was, Khadeeja aspired to improve herself in the field and get certified in order to validate

PROFILE: Maldives LIS Professionals

Khadeeja Mohamed; a legacy of Aminiya School Library

over the first three years of working in Aminiya School. This attempt also served the purpose of filling in whatever gaps of knowledge she had about the field. As such in 1985 she gained a Diploma in Library Sciences from Sri Lanka and become of the first librarian staff to undergo formal training in this field.

After studying, Khadeeja came back to Aminiya in order to implement the knowledge that she had gained. As such, she too the responsibility of ensuring that the school's books were organized according to a specific system, and made sure there were no confusions within the cataloguing system. She taught the rest of the staff the complex science of classifying books and oversaw the complete organization of the Aminiya Library. Even today, it is one of the well-organized libraries in Male'.

Nevertheless, she did not achieve all this without facing any challenges. Quite to the contrary, there were times that made her question her proficiency, and there is still one challenge that she has to face on a daily note. With a look of regret and subtle pain in her eyes she explained;

"Books are not given importance anymore. They have become a source of waste paper for many people, and is not given the proper respect that they deserve. People are reluctant to read books and open their minds."

Consequently she feels that an appropriate budget for libraries are not established. According to her, the amount of new books that the library receives each year seem to dwindle. Subsequently, students have less new material to read and the latest edition of many important textbooks are also missing from the library. Thu she wants to make

Yet, her aspirations do no end there. When asked about her longterm and short-term goals, Khadeeja responded with an impish smile and said;

"Before I retire I want to digitalize the Aminiya School Library. This would be my contribution to the place I have worked in for many years. I have already started the work, and hope to succeed soon."

In addition to this, before she leaves this field, she hopes to conduct some activities that would inspire the younger generation to read. Having been given the chance to join the MLA council as Vice-President this year, she affirms that she has realized that there are many things that she can do to encourage people towards books and knowledge.

While her vision for the field is broad and ambitious, she also has an important message for all new members who will be joining this field. She asks them to work, not only with diligence, but also pride and passion. In her own words she said;

"Be eager in what you do. Don't think of it as just another job. It is not. It's a way of life. It's an infatuation. It becomes a guide in life and it helps you raise your children well, with knowledge and wisdom. Take pride in the fact that you would be providing such a significant service to students."

Thank you, Ms. Khadeeja for the long years of service that you have given to this field and the nation. You have become a role model to many students who pass through Aminiya School, you have become their 'Library Dhatha'. Likewise you have guided and comforted many lost souls in your years of service. We here at MLA wish you all the best in all your endeavors.

Library Profile: Islamic Library - A Hidden Gem



The Islamic library in Maldives is housed in the Islamic Centre which of the consists grand mosque Mohamed Thakurufaanul Auzam, the then Islamic Affairs, a conference hall The etc. Islamic Centre established in 11th November 1984 and the library was open to the public on 21st May 1985. The library was then managed by Ministry of Justice and at present by the Ministry of Islamic Affairs. It has a collection of about 30,000 books.

The library has a wide range of books mainly focusing on Islam. It also has a collection of English and Dhivehi books. The subject areas of Islamic books consist of Islamic History, Literature, Law, Fiqh, Aqidah, Hadith, Shari'ah, etc. written by well-known authors such as Ibn Hanbal, Ibn Maja and Qurtubi. The English collection is mostly Law and History books.

The library has all the Friday sermons since it's establishments and all magazines, journals and leaflets that contains Islamic values and culture published in the country are available, namely Dharuma, Dheenugemagu etc.

Saudi Arabian government and some tourists arriving from that country donates lot of books. The staff of the library takes responsibility in procuring and updating the collection of books.

Library is maintained by trained staff and the books are arranged and organized in Dewey Decimal Classification system. The management seeks to upgrade it's services by automating from a manual system so that they can give a quality service to it's users. The ultimate goal of the library is to digitalise their collection.

Though the library space is much smaller than when it was initially opened the staff ensures usage of space for book arrangement is well accessible to the customers.

The library is open for everyone however books can be borrowed by members. A nominal fee of Mvr 20.00 is for registration and an annual fee of Mvr 60.00 is charged to become member. The library is open during week days from 0800hrs – 15:00hrs and on Saturdays from 09:00hrs – 15:00hrs.

Other services given by the library are photocopying services and assists to translate Arabic language to Dhivehi for the patrons who requires it. A lot of library users are University students and teachers. The library also has it's own activities planned annually and marks their anniversary on 21st May very eventfully.



Workshop on Library Development

Maldives Library Association will conduct a training for Lhaviyani Atoll librarians and interested persons during May 2016.

The objectives of the workshop is:

- to develop basic technical skills
- to acquire knowledge on the functions of different libraries
- standardize libraries based on the knowledge gained

Modules covered will be:

- Acquisition (procedure of selection and ordering books)
- Accessioning (record keeping and maintaining library books and other materials)
- Classification (how to assign **Dewey Decimal Classification**
- Cataloguing (identifying catalogue elements of the material, what is card catalogue and computerized catalogue, etc.)

Koha Installation for following **Schools**

While the installation of Koha is one of the biggest projects that MLA has aspired to finish, it has been halted for quite some time now. With the appointment of the new council this year, MLA has taken upon itself to restart it with a new vigor and passion As such MLA approached the following schools so far this year:

- Lh. Naifaru Public Library
- Thajudheen School
- Rasmaadhoo School/ R. Atoll
- Billabong High International School (nstallation Completed)

Dhivehi Big Book Writing Competition

The Maldives Library Association is organising a "Dhivehi Big Book Writing Competition for Children (3 to 6 year olds)".

Interested candidates shall be invited to participate in a two day workshop where themes such as early childhood language, Maldivian cultural context, traditions, diversity (tolerance & acceptance) and illustration will be discussed. The workshop shall be conducted by professionals and experts in the respective fields.

(2000) 0000 1000

ל מינו ל מינול ל מינו א א א מים בא בא בא בא א מים א رُجْرُ مُرْرُوسٍ وِ وَمُرَّرِهِ صَرْوَمُرًّا دِ، مُرْدُمُرُدُ وَمُرَّدُ وَرُرُ

אית בע גית פא תובאת את המיל תית בכת "שינית פ ورسود رسمه أسه والرود ورهم وَ وَرَيْ وَرُورُ لِللَّهِ اللَّهِ اللَّهُ اللَّاللَّا اللَّهُ الللَّا اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الللَّا مَدْدُورُو سَمَرِمِرُو سَمَسْرَى رِنْدُرْدُ دُرُورُهُ مُرَرِهُ مُرَمِدُمُ (()) 0) 0) 0) 0) 0 (0) 0 / 2 (0) 0

حِرْبُرُدُيْرُ دُرِّيْ مِرْبُورُ دُرُو دُرُو دُرُورُ دُرُورُ دُرُورُ دُرُورُ دُرُورُ دُرُورُ دُرُورُ وَوَرِي وَسِرِهِ عِنْ مُرْسِرُونَ وَرُمْ عَنِي وَوَمَ عَ وَسُرِي عِ كُورُوسُرُ لِللهِ وَالْمُ وَالْمُولِمُ لِلْمُ لَا مُرْسُونُ لِللهِ فَالْمِسْرُونُ وَلِمِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ الله قررتری و دروهگار مود برس و فرونر کرد در درو وَمُعْرِمُوهُ مُعْرِدُ مُنْكُورٍ وُسُومُومُوهُ وَمِرْدُ ת משלת לבל פנו בל שינוט

2002 011011 (1021) 12011 ב תל הל הל הל הל ב הב על ב כ

00 / 07%/ (U.OLOL ///) (OL 0)X 2.JN9 PBK3 SN·JN·ZN ZBK3 ZPN PBSZ بُرْمُوَدُّدُ رِسْرِي زُرِوَسِ 2014 دِ. وَوَلَا دَرُوْ مِرْمُرُدُمُ مِرْمُرُدُمُ مِرْمُرُدُمُ مِرْمُرُدُمُ مِرْمُرُدُمُ مِرْمُرُدُمُ مِرْمُرُدُمُ مِرْمُرُدُمُ مِرْمُ صُروبرو زُرورو.

0120 01000 000 000 0000 0000 0000 000000 תמצית לכל לי לתאלם ביל בל אים ליתו אל הל הל وَيُرْهُورُ رُدُورُ وَدُورُ وَمِرْمُ الْمُؤْرُدُ وَمِرْمُ الْمُؤْرُدُ الْمُؤْرِدُ الْمُؤْرِدُ الْمُؤْرِدُ الْمُؤْرِدُ وَمُؤْمِرُ الْمُؤْرِدُ الْمُؤْرِدُ وَمُؤْمِرُ الْمُؤْرِدُ الْمُؤْرِدُ الْمُؤْرِدُ الْمُؤْرِدُ الْمُؤْرِدُ وَمُؤْمِرُ الْمُؤْرِدُ الْمُؤْرِدُ وَمُؤْمِرُ الْمُؤْرِدُ الْمُؤْرِدُ الْمُؤْرِدُ الْمُؤْرِدُ الْمُؤْرِدُ وَمُؤْمِرُ الْمُؤْرِدُ وَمُؤْمِرُ الْمُؤْرِدُ الْمُؤْرِدُ وَمُؤْمِرُ الْمُؤْرِدُ وَمُؤْمِرُ الْمُؤْرِدُ وَمُؤْمِرُ الْمُؤْرِدُ وَمُؤْمِرُ الْمُؤْرِدُ وَمُؤْمِرُ اللَّهُ الْمُؤْمِدُ وَمُؤْمِرُ اللَّهُ الْمُؤْمِدُ وَمُؤْمِدُ وَمُؤْمِرُ اللَّهُ الْمُؤْمِدُ وَمُؤْمِدُ وَمُؤْمِرُ اللَّهُ اللَّالِي اللَّالِي اللَّالِي اللَّهُ اللَّالِي اللَّالِي اللَّالِي الللَّالِي اللَّهُ اللَّالِل .91527

قروُ - 23 كرورو 2016

ני 00) ניינס נייט איי א ייס ניס תיינשיט די די די דיינות די وُرَدُونُونُونُ 1995 وَسَرُ دَرَيْرُ وَبِرِ سَادُرُ فَرُونُونُ وَرُونُونُ وَرُونُ وَمُ وَرُونُ وَرُونُ وَرُونُ وَرُونُ وَرُونُ وَمُونُ وَرُونُ وَالْمُ وَالْمُونُ وَالْمُونُ وَالْمُونُ وَالْمُونُ وَلَالِهُ وَالْمُونُ وَلَالِهُ وَلَالِهُ وَلَالِهُ وَلِلْمُ وَالْمُونُ وَلِهُ وَلَالِهُ وَلَالِهُ وَلَالِهُ وَلِلْمُ وَلِمُ لِلْمُ لِلِمُ لِلْمُ لِلْمُ لِلْمُ لِلْمُ لِلْمُ لِلْمُ لِلْمُ لِلْمُ لِلِمُ لِلْمُ لِلِلْمُ لِلْمُ لِل مُرْكِرُدُونُ مُؤْكِرُ وَرُدُ 23 وَسُرُ وَوُرُو. وَكُ 000 00 00 0 0000 000 000 000

> ور المحاص المعادة والمحاص المحاص المح "מ קצם קרבי ב ב מקנית ב אם עוקבית לת-ניעת בחבית ב עקנית בא وَدُوْرِ مُرْمُ وَمِرْدُو. رُوْرِ دِوْرُورُورُ عِلَيْهُ عِلَيْهُ وَمُورِدُونُ مِ מו ככי ככם כם כל כלכבסככי מבתהפתיוכ ההפתיות תחתים המינית הפתמית הב روره رودو بادیدد. مرصع صریم وقرطودهدر، وهرماسروقر צרב מפסלית אינו תו-פתיינית בפרש בייניתית יולית



- برور بره وروي عربر--سرره عراب عرف ماد مرد مرد مرد مردد

World Book and Copyright Day - 23rd April 2016



meet.learn.acquire



Mohamed Ami Didi

Greetings and best wishes to all authors, publishers, booksellers, librarians, readers and book lovers on the occasion of World Book and Copyright Day. Since 1995 the United Nations Educational Cultural and Social Organisation (UNESCO) has marked the 23rd of April as World Book and Copyright Day. The day is auspicious for fans of literature as it marks the death anniversaries of Miguel De La Cervantes (whose book Don Quixote is widely considered the first modern novel) and William Shakespeare.

In the Maldives, the day is being marked by the Maldives Library Association in association with the Dhivehi Bahuge Academy and the National Library of Maldives. This is also the first time the event is being publicly held in the Maldives. Congratulations to the organisers for taking this important measure as it will certainly foster greater interest in reading and bring literature, especially Dhivehi literature, to a larger audience. The event will likewise give greater exposure to Maldivian authors and their works.

Books (be they novels, short stories, histories, philosophies or other references) are one of the most important ways through which we make sense of our life world. They inform us and, in turn, shape who we are. In the Maldives, books have had an exalted place throughout our long history. In early days books were expensive items and remained the exclusive preserve of the nobility and well-to-do. The most common book in most Maldivian homes pre-Twentieth Century would be the Noble Quran.



William Shakespeare

Some of the earliest pre-Twentieth Century books in the Maldives would be Bodu Thaaheedhu, The History of Maldives by Hassan Thaajudeen and the verse book Dhiyoage Raivaru by Bandeyri Hassan Manikufaan. The advent of cheap paper and the modern printing press (as elsewhere) had been nothing short of a revolution for Maldivian writing. Much of the Maldives' current literary tradition goes back to the mid Twentieth Century. Advancements in printing technology made it possible, for writers such as Mohamed Ameen, Meerubahurugey Ismail Didi, Hussain Salaahudeen, Ibrahim Shihab, and Mohamed Jameel among others to write and publish great works of literary, cultural and historical significance. This was the golden era of Maldivian letters.

In those early days there was not much need for intellectual property rights. The high speed flow of information in the Twenty First Century, where boundaries demarcating ownership often get blurred (with written work often being reproduced and disseminated all over the Internet without the consent of the original author), it is imperative to have the appropriate legislative and institutional framework in place to ensure that writers and publishers get recognition of ownership. Furthermore, a robust intellectual property rights regime would ensure that the uncompensated and unsanctioned use of authors' intellectual property is brought to a halt. In this regard, World Book day is a most opportune time for us to kick start this debate and find out the ways and means for Maldivian artists to protect and promote their work.

Volume 11

SOME CONTRIBUTORS TO MALDIVIAN



Habeeba Hussain Habeeb Author and Founder of MLA (Maldives Library Association)



Iyaz Naseem Author



Mohamed Rasheed (Copy Author

Maldives Library Association

Maldives Library Association

meet.learn.acquire

Maldives Library Association, National Library, National Museum Building Medhuziyaaraiy Magu

Male', 20158 Maldives

Blog: http://infomalias.wordpress.com
E-mail: info.malias@gmail.com
Phone: 7752878 (Hotline)





Adam Nasee Author